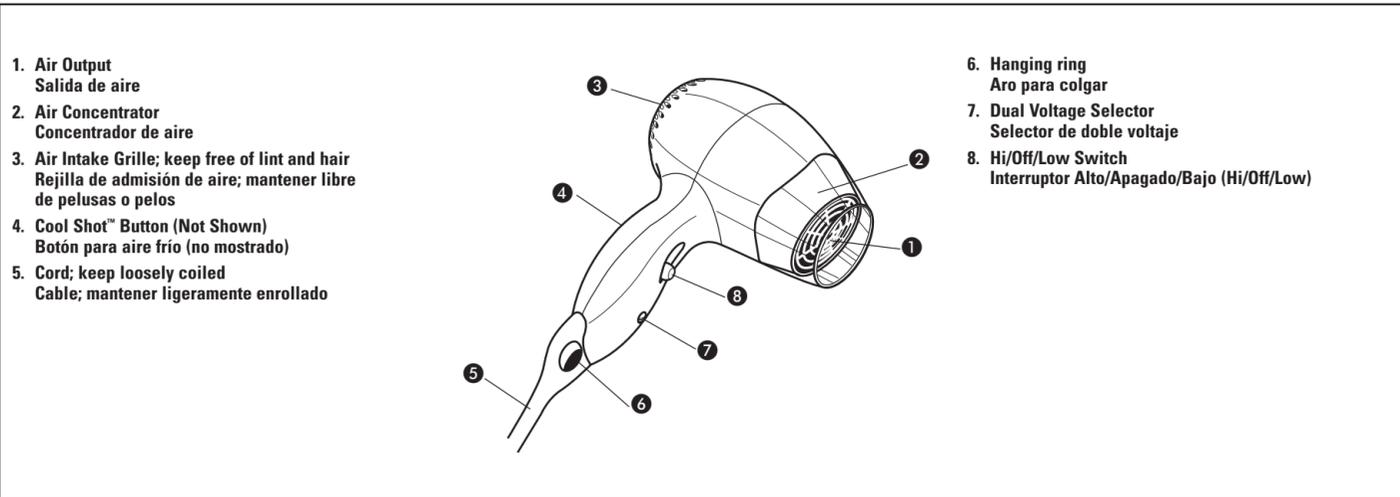


# OPERATING INSTRUCTIONS/INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

PRODUCT MAY VARY SLIGHTLY FROM ILLUSTRATIONS/ESTE PRODUCTO PUEDE VARIAR LIGERAMENTE DE LAS ILUSTRACIONES



## HOW TO USE

This appliance is equipped with an ESP® Electric Shock Protector™/ALCI (appliance leakage current interrupter) specifically engineered for safety. It is for household use and may be plugged into a standard AC electrical outlet (ordinary household current).

### HOW ESP/ALCI SAFETY DEVICE WORKS

The ESP/ALCI safety device in this unit is built into the plug. This device will make it inoperable under some abnormal conditions, such as accidental immersion in water. **If the appliance is immersed in water, do not attempt to reset the ESP/ALCI safety device. Please take the unit to the nearest service facility for examination.**

The ESP/ALCI safety device is equipped with a test button so that its operation can be checked.

### TO USE (See Fig. A):

1. Press the Reset button on the ESP/ALCI safety device.
2. Plug your hair dryer into an AC outlet.
3. Then press the Test button. The Reset button will pop out. This verifies the safety device is operating properly. **If the Reset button does not pop out, do not use the unit. Return it immediately for service.**
4. Press the Reset button to reactivate the ESP/ALCI safety device. Your hair dryer is ready for use.

Repeat this procedure every time you use the hair dryer to confirm that the safety device is operational.

### SPECIAL ATTENTION

- If the unit detects an electrical shock hazard, it will immediately shut off. To restore power, press the Reset button on the ESP/ALCI safety device to reactivate the circuit.
- This appliance is designed with a protective coating around the heating coils. **When operating the first few times, you may notice momentary smoking when turning unit Off. This represents no danger to the user and does not indicate a defect in the unit.** The smoke should dissipate within a short time.
- Never block the air intake grille, as this will cause the unit to overheat. **Should this happen, a built-in safety system will operate, and the unit will shut off automatically.** Turn the unit Off and clear any obstruction from the air intake grille. Wait 10 minutes before operating the appliance again. If the unit fails to operate, it may indicate that the appliance has sustained extensive damage. Do not try to repair it. Take it to an electrical facility or return it to the manufacturer. See warranty for instructions.
- Never touch heating section as it may be hot and can burn you.
- To avoid possible scalp or hair burns, use very hot and fast setting only when hair is wet. Reduce to lower heat as hair dries.
- Do not keep appliance directed at one place; keep it in constant motion. This is especially important if drying a wig, which could be damaged by heat.
- For maximum airflow, hold dryer not closer to the head than six inches.
- **To extend the life of the dryer, it is recommended to switch it to the coolest setting for a few seconds before shutting it off.**
- **Untwist the cord from time to time to avoid tangling.**

### USING DUAL VOLTAGE

For use in the USA, the voltage selector should be in the 125-volt position. For use in several countries overseas, the voltage selector may need to be placed in the 250-volt position. Confirm the voltage available at each overseas location before using the appliance. For connection to a 220-250 volt supply, use an attachment plug adapter of the proper configuration for the electrical outlet.

**To change the voltage,** be sure the power switch is in the OFF position. Use an appropriate tool (small screwdriver, coin, etc.) to change the setting on the voltage selector.

**NOTE: When using the 250-volt position, the dryer will work only in the Low setting, but it will be operating at high speed with high heat. Do not, at any time, try to force the switch into the High setting.**

### STYLING TIPS

This hair dryer features a choice of two speeds and two heat settings. Use High heat/speed for most styling/setting procedures and hair types. Select Low heat/speed for finishing a hairstyle or for drying and styling permed, color-treated or fragile hair.

**COOL SHOT™ BUTTON:** Use this feature to set the style in place. Press the button until you feel a click. There will be a slight deceleration in speed and the airflow will become cool. Release the button and the dryer automatically resumes the temperature and speed previously chosen.

**AIR CONCENTRATOR:** It allows airflow to be directed on a small section of hair as hair is styled and shaped with a vent brush or comb. To build body and fullness into fine, thin hair, direct the airflow against the natural growth pattern of the hair.

To attach onto the dryer barrel, align the two tabs on the concentrator with two of the four notches on the dryer barrel and snap into place. To remove, grasp air concentrator, twist counterclockwise slightly, squeeze and pull off.

## CARE AND CLEANING

This appliance is permanently lubricated and will not require any additional lubrication. It contains no user serviceable parts. Refer it to qualified service personnel if servicing is needed.

1. Unplug dryer and let it cool completely before cleaning.
2. Wipe the surfaces with a soft, slightly damp cloth. **DO NOT LET WATER OR ANY OTHER LIQUID GET INTO THE APPLIANCE.**
3. Clean intake grille with a small brush to remove lint or hair buildup.
4. Store in a clean, dry place with cord loosely coiled. Do not put any stress on cord where it enters the handle, as it could cause cord to fray and possibly break. Do not hang unit by the power cord.

**Before returning unit for service:** Clean air intake grille with a small brush or a vacuum cleaner brush attachment. Then try to operate unit again.



## COMO USAR

Este secador cuenta con un dispositivo de seguridad ESP® Electric Shock Protector™/ALCI (interruptor de fuga de corriente). Es apropiado para uso doméstico y puede enchufarse a cualquier toma de corriente ordinaria AC.

### COMO FUNCIONA EL DISPOSITIVO DE SEGURIDAD ESP/ALCI

El dispositivo de seguridad ESP/ALCI en esta unidad está incorporado en el enchufe. Este dispositivo lo hará inoperable bajo ciertas condiciones anormales, tales como inmersión accidental en el agua. **Si el artefacto es sumergido en el agua, no trate de reiniciar el dispositivo. Por favor lleve la unidad a un centro de servicio más cercano para su revisión.**

El dispositivo de seguridad está equipado con un botón de prueba, para que su funcionamiento pueda ser revisado.

### COMO USARSE (Ver Fig. A):

1. Oprima el botón de reinicio (Reset) en el dispositivo de seguridad.
2. Enchufe el artefacto a una toma de corriente ordinaria.
3. Luego oprima el botón de prueba (Test). El botón de reinicio saltará. Esto verifica que el dispositivo de seguridad está funcionando adecuadamente. **Si el botón de reinicio no saltara, no use la unidad; regrésela inmediatamente para servicio.**
4. Oprima el botón de reinicio para reactivar el dispositivo de seguridad y use el artefacto.

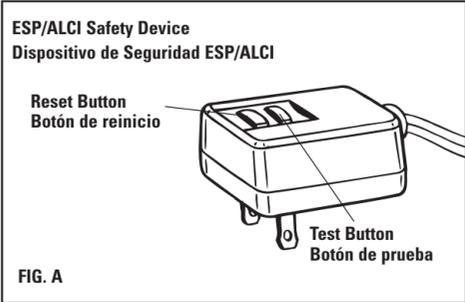
Repita este procedimiento cada vez que el artefacto es usado para confirmar que el dispositivo de seguridad está funcionando bien.

### CUIDADO ESPECIAL:

- En caso de detectar cualquier peligro de choque eléctrico, la unidad se apagará de inmediato. Oprima el botón del dispositivo de seguridad ESP/ALCI para reactivar el circuito.
- Esta unidad ha sido diseñada con una capa de recubrimiento que protege las resistencias de calor. **No se alarme si en los primeros minutos de uso e inmediatamente después de apagar el secador, éste emite humo y un ligero olor.** Esto es normal y desaparece en poco tiempo.
- A fin de evitar que el secador se caliente demasiado, no obstruya las entradas de aire. **En dado caso, un sistema de seguridad incorporado se activará y la unidad se apagará automáticamente.** Apague el interruptor y limpie toda obstrucción de la rejilla en la entrada de aire. Espere 10 minutos antes de encender el secador nuevamente. Si el secador no funciona, es posible que haya sostenido daño más serio. No trate de reparar el secador en casa. Acuda a un centro de servicio para electrodomésticos o devuélvalo al fabricante. Consulte las instrucciones de la garantía.
- A fin de evitar quemaduras, no toque el sistema de calentamiento del secador.
- Para evitar posibles quemaduras al cuero cabelludo o al cabello, use la posición y la velocidad más caliente sólo cuando el cabello esté mojado. Reduzca la temperatura a medida el cabello se vaya secando.
- No dirija el calor a una sola sección del cabello; mantenga el secador en movimiento constante. Esto es muy importante especialmente al secar pelucas que pueden dañarse con el calor.
- Para lograr máximo flujo de aire, sujete el secador a una distancia no menor de seis pulgadas de la cabeza.
- **A fin de prolongar la vida útil del secador, se recomienda ajustarlo a la temperatura más fría por unos segundos antes de apagarlo.**
- **Procure mantener el cable desenredado.**

### COMO USAR EL DOBLE VOLTAJE

Para usar el secador en los Estados Unidos de América, ajuste el selector de voltaje a la posición que indica 125 voltios. Para usar la unidad en algunos países extranjeros, quizás deba ajustar el selector de voltaje a la



posición que indica 250 voltios. Antes de usar el secador en un país extranjero, asegúrese de verificar el voltaje disponible. Para conectar la unidad a una toma de 220-250V, utilice un adaptador de configuración apropiada para el receptáculo.

**Para cambiar el voltaje,** asegúrese que el interruptor esté en la posición OFF (apagado). Utilice un instrumento apropiado (atornillador pequeño, moneda etc.) para mover el selector de voltaje de una posición a otra.

**NOTA: Cuando el selector de voltaje se ajusta a 250 voltios, el secador funciona únicamente en la posición LOW (baja) pero opera a velocidad y temperatura alta. NO trate de forzar el interruptor y ajustarlo a la posición HIGH (alta).**

### CONSEJOS PARA ESTILIZAR EL CABELLO

Este secador le permite escoger entre dos velocidades y dos temperaturas. Utilice la temperatura/velocidad alta para secar o peinar casi todo tipo de cabello. La temperatura/velocidad baja es apropiada para darle mejor acabado al peinado, para secar y peinar cabello tratado con permanente, teñido o marchito.

**BOTON COOL SHOT™ DE AIRE FRIO:** Utilice el dispositivo Cool Shot™ para fijar el peinado. Oprima el botón hasta escuchar un clic. Habrá una disminución de velocidad y el flujo de aire será frío. Al soltar este botón, el secador continuará secando a la velocidad y temperatura seleccionada anteriormente.

**CONCENTRADOR DE AIRE:** Este accesorio permite dirigir el flujo de aire hacia una sección pequeña del cabello mientras lo estiliza o le da forma con un peine o cepillo. Para darle cuerpo y volumen al cabello fino, dirija el flujo de aire hacia la salida del cabello.

Para instalar el concentrador de aire al secador, alinee las dos guías del concentrador con dos de las cuatro ranuras en la punta del secador y presione el concentrador hasta caer en su lugar. Para retirar el concentrador, sujételo, gire despacio hacia la izquierda, oprima y retírelo.

## CUIDADO Y LIMPIEZA

Este aparato trae lubricante permanente de fábrica y no requiere más lubricación a lo largo de su vida útil. No contiene partes servibles al consumidor. Cualquier mantenimiento debe realizarse por personal de servicio calificado.

1. Antes de limpiar el secador, desconéctelo y permita que se enfríe por completo.
2. Use un paño suave humedecido para limpiar la superficie de la unidad. **NO PERMITA QUE PENETRE AGUA NI NINGUN OTRO LIQUIDO ADENTRO DE LA UNIDAD.**
3. A fin de eliminar cualquier acumulación de pelusa o de pelo, limpie la rejilla de admisión de aire con una escobilla pequeña.
4. Almacene el secador en un lugar seco y enrolle el cable holgadamente. A fin de evitar que el cable se debilite y se rompa, no aplique presión excesiva a la unión del cable con la unidad. No cuelgue la unidad por el cable.

**Antes de devolver la unidad para revisión o mantenimiento,** limpie la rejilla de admisión con una escobilla pequeña o con el cepillo de la aspiradora. Encienda la unidad nuevamente para verificar si funciona.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando esté usando aparatos electrodomésticos, especialmente en presencia de niños, debe seguir siempre medidas básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- **LEA SIEMPRE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL APARATO.**
- **MANTENGALO ALEJADO DEL AGUA.**

**PELIGRO: Como sucede con la mayoría de los aparatos electrodomésticos, las piezas eléctricas se mantienen eléctricamente vivas aún después de apagar el interruptor.**

**Para reducir el riesgo de muerte por electrocución:**

- Desenchufe siempre el aparato inmediatamente después de usarlo.
- No lo use mientras se esté bañando.
- No coloque ni guarde el aparato donde se pueda caer o ser arrojado en la tina o lavamanos.
- No lo coloque ni lo tire dentro del agua u otra clase de líquidos.
- Si un aparato eléctrico cae dentro del agua, “desenchúfelo” inmediatamente. No introduzca la mano en el agua.

**ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendios o lesiones personales:**

- No deje el aparato descuidado mientras está en uso o enchufado.
- Cuando este aparato está siendo usado por, en o cerca de niños o inválidos, es necesario supervisar cuidadosamente su manejo.
- Use este aparato únicamente para los fines descritos en este manual. No use accesorios no recomendados por el fabricante.
- **Nunca use este aparato si está dañado el cordón o el enchufe, si no está funcionando debidamente, si se ha caído o dañado de cualquier manera o si ha sido lanzado al agua. Lleve la unidad a la instalación de servicio más cercana para que sea examinada y reparada o ajustada mecánicamente.**
- Mantenga el cordón alejado de superficies calientes o que han sido calentadas. No enrolle el cordón alrededor del aparato.
- No obstaculice nunca las aberturas de aire del aparato ni lo coloque sobre superficies suaves, como una cama, una almohada o un sofá, donde las aberturas de aire podrían estar obstaculizadas. Mantenga las aberturas de aire libres de pelusas, pelos, etc.
- Nunca lo use mientras esté durmiendo o somnoliento.
- No deje caer ni inserte objetos en las aberturas.
- No lo use al aire libre, ni lo haga funcionar en lugares donde productos de aerosol están siendo usados o donde se esté administrando oxígeno.
- No deje salir el aire caliente en dirección a los ojos u otras áreas sensitivas al calor.

## FULL ONE-YEAR WARRANTY

Applica warrants this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for a one-year period after the original date of consumer purchase. This warranty does not include damage to the product resulting from accident or misuse. If the product should become defective within the warranty period, we will repair it or elect to replace it free of charge.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or province to province. Answers to any questions regarding warranty or service locations may be obtained by calling Consumer Assistance and Information: 1-800-231-9786.

To order accessory items and replacement parts, please call 1-800-738-0245.

- Los accesorios se pondrán calientes durante su uso. Deje que se enfrien antes de seguir usándolos.
- No coloque el aparato en superficie alguna mientras esté funcionando o cuando el interruptor esté en posición de encendido.
- Mientras esté usando el aparato, mantenga su cabello fuera del mismo. Mantenga su cabello fuera de las entradas de aire.
- Asegúrese que el selector de doble voltaje esté en la posición correcta antes de hacerlo funcionar. Antes de enchufarlo, lea la información acerca del doble voltaje contenido en la sección de instrucción de este manual.
- Este artefacto fue fabricado para funcionar a 125 voltios. Lea las instrucciones de funcionamiento en este manual para la conversión a 250 voltios.
- No lo haga funcionar con un convertidor de voltaje.
- No use una extensión con este artefacto.

# CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

## ENCHUFE POLARIZADO

Este artefacto tiene un enchufe polarizado (una hoja es más ancha que la otra). Como medida de seguridad, este enchufe sólo debe usarse en una toma de corriente polarizada en un solo sentido. Si no entrara en la toma de corriente, invierta el enchufe y trate nuevamente. Si aún así no entrara, busque la ayuda de un electricista calificado. No intente anular este dispositivo de seguridad.

### SUGERENCIAS PARA SEGURIDAD CON EL CABLE

- 1. Nunca hale ni tire del cable ni de la unidad.**
- 2. Para conectar, sujete con firmeza el enchufe y guíelo dentro de la toma de corriente.**
- 3. Para desconectar, sujete el enchufe y retírelo de la toma de corriente.**
- 4. Antes de usar el aparato, verifique que el cable no tenga cortaduras ni abrasiones. De ser así, la unidad debe ser revisada y el cable debe ser reemplazado.**
- 5. Nunca enrolle el cable de manera apretada en torno a la unidad, ya que el exceso de presión en las uniones del cable con la unidad o con el enchufe pueden raerlo o romperlo.**

**NO OPERE LA UNIDAD SI EL CABLE PRESENTA CUALQUIER DAÑO, SI LA UNIDAD FUNCIONA DE MANERA INTERMITENTE O SI DEJA DE FUNCIONAR POR COMPLETO.**

## UN AÑO COMPLETO DE GARANTIA

Applica garantiza este producto contra cualquier defecto originado por fallas en los materiales o en la mano de obra por un período de un año a partir de la fecha original de compra. Esta garantía no incluye daños al producto ocasionados por accidentes o mal uso. Si el producto resulta con defectos dentro del período de garantía, lo repararemos o reemplazaremos de ser necesario, sin cargo alguno.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted podría tener otros derechos que pueden variar de estado a estado o de provincia a provincia en su país. Si tiene alguna pregunta acerca de la garantía o de la localidad de las sucursales de servicio, dirígase al centro de información y asistencia para el consumidor al número: 1-800-231-9786.

Para encargar accesorios y partes de repuesto, por favor llame al 1-800-738-0245.

# IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.**
- **KEEP AWAY FROM WATER.**

**DANGER - As with most electrical appliances, electrical parts are electrically live even when the switch is off.**

**To reduce the risk of death by electrical shock:**

- Always "unplug it" immediately after using.
- Do not use while bathing.
- Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into tub or sink.
- Do not place in or drop into water or other liquid.
- If an appliance falls into water, "unplug it" immediately. Do not reach into the water.

**WARNING - To reduce the risk of burns, electrocution, fire or injury to persons:**

- Do not leave appliance unattended while it is operating or is plugged in.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on or near children or invalids.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommendedby the manufacturer.
- **Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged in any manner or dropped into water. Take appliance to the nearest service facility for examination and repair or mechanical adjustment.**
- Keep the cord away from hot or heated surfaces. Do not wrap the cord around the appliance.
- Never block the air openings of the appliance or place it on a soft surface, such as a bed, pillow or couch, where the air openings may be blocked. Keep air openings free of lint, hair, etc.
- Never use while sleeping or while drowsy.
- Never drop or insert any object into any opening.
- Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used. Do not operate where oxygen is being administered.
- Do not direct hot air toward eyes or other heat-sensitive areas.
- Attachments will be hot during use. Allow them to cool before handling.
- Do not place appliance on any surface while it is operating or while switch is turned on.

- While using the appliance, keep your hair out of it. Keep your hair away from the air inlets.
- Be sure dual voltage selector is in correct position before operating. Before plugging in, read the information about dual voltage contained in the operating instruction section of this manual.
- This appliance was set at the factory to operate at 125 volts. Refer to operating instructions section of this manual for conversion to 250-volt operation.
- Do not operate with a voltage converter.
- Do not use an extension cord with this appliance.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## POLARIZED PLUG

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug fits in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit into the outlet, reverse the plug and try again. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

### LINE CORD SAFETY TIPS

- 1. Never pull or yank on cord or the appliance.**
- 2. To insert plug, grasp it firmly and guide it into outlet.**
- 3. To disconnect appliance, grasp plug and remove it from outlet.**
- 4. Before each use, inspect the line cord for cuts and/or abrasion marks. If any are found, this indicates that the appliance should be serviced and the line cord replaced.**
- 5. Never wrap the cord tightly around the appliance, as this could place undue stress on the cord where it enters the appliance and cause it to fray and break.**

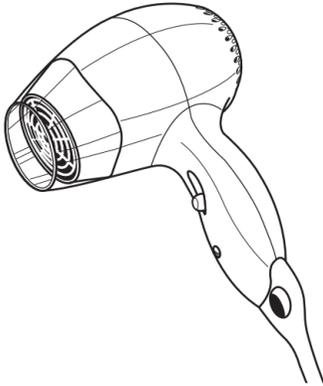
**DO NOT OPERATE APPLIANCE IF THE LINE CORD SHOWS ANY DAMAGE, OR IF APPLIANCE WORKS INTERMITTENTLY OR STOPS WORKING ENTIRELY.**

**SAVE THIS USE AND CARE BOOK**

**CONSERVE ESTE INSTRUCTIVO**

## MINI TRAVEL 1875 DRYER

## SECADOR PEQUEÑO DE 1875 VATIOS PARA VIAJES



Copyright © 2000 - 2002 Applica Consumer Products, Inc.  
Printed in People's Republic of China  
Impreso en la República Popular de China

Pub#498872-00-RV00

**Belson Products a division of  
Applica Consumer Products, Inc**

R11999/12-27-48E/S

UT1140



**Accessories/Parts (USA/Canada) 1-800-738-0245**  
**Accesorios/partes (EUA/Canadá)**